

# OPIOID OVERDOSE PREVENTION

How to use Naloxone nasal spray, an opioid antidote that reverses an opioid overdose or poisoning.

## 1 OVERDOSE SIGNS

- Unresponsive
- Shallow or slow breathing
- Gurgling choking sound
- Pinpoint pupils
- Clammy skin
- Skin discoloration around lips and cuticles

## 2 ASSESS

- **Check** if they are okay
- **Shout** their name or "Hey you!"
- **Tap** the bottom of their foot and **rub** their sternum with your knuckles
- **If unresponsive, it is time to administer Naloxone**

## 3 ACT

### Administer Naloxone Nasal Spray

- Lie the person on their back, tilt their head back, and support their neck
- Shout "I'm going to NARCAN you!"
- Insert the nozzle into their nostril until their nose hits the back of your fingers
- Press down on the plunger
- Step back, give the person space

### Get Medical Emergency Help

- Call 911 or delegate someone to, and say "I'm with someone unresponsive"

### Continue Monitoring the Person

- If there's no response in 2-3 minutes, administer second dose in other nostril
- If person still isn't breathing, ask the 911 operator for guidance to begin chest compressions and rescue breaths
- Once they are breathing, place them into *Rescue Position*, (on left side, arm under head, top knee bent forward)



### TRAINING VIDEO:

<https://tinyurl.com/naloxoneEng>

### EMAIL:

[harmreduQion@hhs.sccgov.org](mailto:harmreduQion@hhs.sccgov.org)

**THE CORNER**



COUNTY OF SANTA CLARA  
Behavioral Health Services

# PREVENCIÓN DE SOBREDOSIS DE OPIOIDES

Cómo usar el aerosol nasal de naloxona, Un antídoto opiáceo que revierte una sobredosis o intoxicación por opiáceos.

## 1 SIGNOS DE SOBREDOSIS

- No responde
- Respiración superficial o lenta
- Gorgoteo y sonido de asfixia
- Pupilas puntiformes
- Piel húmeda
- Decoloración de la piel alrededor de los labios y las cutículas

## 2 EVALUAR

- **Compruebe** si están bien
- **Grite** su nombre o "Oye tú!"
- **Golpea** la planta del pie y **frota** el esternón con los nudillos
- **Si no responde, es hora de administrar naloxona**

## 3 ACTUAR

### Administrar Naloxona en Aerosol Nasal

- Acueste a la persona boca arriba, incline la cabeza hacia atrás y sostenga el cuello
- Grite "Te voy a dar NARCAN!"
- Inserte la boquilla en su fosa nasal hasta que su nariz toque el dorso de sus dedos
- Presione el émbolo hacia abajo
- Da un paso atrás, dale espacio a la persona

### Obtenga Ayuda de Emergencia Médica

- Llame al 911 o delegue a alguien y diga "Estoy con alguien que no responde"

### Continue Monitoreando a la persona

- Si no hay respuesta en 2 o 3 minutos, administre la segunda dosis en la otra fosa nasal
- Si la persona aún no respira, pídale orientación al operador del 911 para comenzar las compresiones torácicas y las respiraciones boca a boca
- Una vez que estén respirando, colóquelos en posición de rescate (en el lado izquierdo, con el brazo debajo de la cabeza, la rodilla superior doblada hacia adelante)



### VIDEO DE ENTRENAMIENTO:

<https://tinyurl.com/naloxoneEsp>

### CORREO ELECTRÓNICO:

[harmreduQion@hhs.sccgov.org](mailto:harmreduQion@hhs.sccgov.org)



COUNTY OF SANTA CLARA  
Behavioral Health Services

# PHÒNG TRÁNH QUÁ LIỀU THUỐC PHIỆN OPIOID

Cách sử dụng thuốc xịt mũi Naloxone (thuốc giải độc opioid) để sơ cứu tình trạng quá liều hoặc ngộ độc thuốc phiện opioid.

## 1 BIỂU HIỆN QUÁ LIỀU

- Bất tỉnh hoặc hôn mê
- Thở gấp hoặc thở chậm
- Ưc chê hô hấp gây khó thở
- Đồng tử (lòng đen mắt) co nhỏ
- Da đổ mồ hôi và tím tái
- Da quanh vùng môi và các đốt ngón tay đổi màu tái nhợt

## 2 KIỂM TRA

- **Kiểm tra** xem họ có ổn không
- **Gọi to** tên họ hoặc "Này bạn!"
- **Vỗ** vào lòng bàn chân của họ và **xoa** quanh vùng ngực xương ức gần tim bằng năm tay.
- **Nêu không phản hồi, dùng ngay Naloxone**

## 3 HÀNH ĐỘNG

### Sử dụng thuốc xịt mũi Naloxone

- Đặt người cần giúp nằm ngửa, ngửa đầu ra sau và đỡ cổ họ
- Nói to "Tôi sẽ NARCAN cho bạn!"
- Đưa vòi thuốc xịt vào lỗ mũi cho đến khi mũi của họ chạm vào ngón tay bạn
- Nhấn ống xịt
- Lùi lại, cho người cần giúp khoảng trống

### Kêu gọi cấp cứu

- Gọi 911 hoặc ủy quyền cho ai đó gọi và nói "Tôi đang ở cùng người bị bất tỉnh"

### Tiếp tục theo tình trạng

- Nếu vẫn không có phản ứng sau 2-3 phút, tiêm liều thứ hai vào lỗ mũi còn lại
- Nếu nạn nhân vẫn không thở, hãy hỏi nhân viên 911 để được hướng dẫn sơ cứu và hô hấp nhân tạo
- Khi họ đã thở, đặt họ vào Tư Thế Hôi Súc, (nằm nghiêng bên trái, đặt tay dưới đầu, chân ngoài co lên)



### VIDEO HƯỚNG DẪN:

<https://tinyurl.com/naloxoneEng>

### EMAIL:

[harmreduQion@hhs.sccgov.org](mailto:harmreduQion@hhs.sccgov.org)

**THE CORNER**



COUNTY OF SANTA CLARA  
Behavioral Health Services